

# SPRACHFÜHRER

## GUÍA DE IDIOMAS



**Ich bin Hämophilie-Patient.  
Ich leide an einer Blutkrankheit.**



**Soy hemofílico.  
Sufro una enfermedad de la sangre.**

**Zur Behandlung meiner Erkrankung  
brauche ich das Hämophiliepräparat:**

- Faktor VIII
- Faktor IX
- bzw.: \_\_\_\_\_

**Para tratar mi enfermedad  
necesito el medicamento**

- factor VIII
- factor IX
- o bien \_\_\_\_\_

**Bitte helfen Sie mir.**

**Ayúdeme, por favor.**

**Bitte rufen Sie schnell einen Arzt.**

**Por favor, llame rápido a un médico.**

**Ich brauche einen Krankenwagen.**

**Necesito una ambulancia.**

**Wo ist das nächste Krankenhaus /  
die nächste Apotheke?**

**¿Dónde está el hospital o /  
farmacia más cercana?**

**Können Sie mir dieses  
Medikament bitte besorgen?**

**¿Puede conseguirme este medicamento?**

**Ich muss mir dieses Medikament  
regelmäßig / alle zwei Tage injizieren.**

**Tengo que inyectarme este medicamento  
periódicamente / cada dos días.**

**Dafür benötige ich steriles  
Injektionsbesteck.**

**Para ello necesito material de  
inyección estéril.**

**Hier ist mein Hämophilie-Ausweis.**

**Esta es mi identificación de hemofílico.**

**Hier ist meine ärztliche Bescheinigung.**

**Este es mi certificado médico.**

**Hier ist meine Zollbescheinigung.**

**Esta es la declaración aduanera.**

**Bitte rufen Sie diese Telefon-Nr. an:**  
\_\_\_\_\_

**Por favor, llame a este número de teléfono:**  
\_\_\_\_\_